

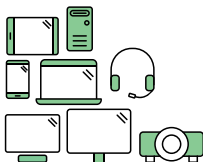
**Jabra** GN

MANUAL DE USUARIO



# EVOLVE2 65 FLEX

Tecnología para el nuevo ritmo de la vida



## Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://www.tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

©2023 GN Audio A/S. Todos los derechos reservados. Jabra® es una marca comercial de GN Audio A/S. La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esas marcas por parte de GN Audio A/S se realiza con licencia.

---

Fabricado en China

MODELO: HSC190W



---

**La Declaración de conformidad**  
puede encontrarse en [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Bienvenido.....	6
2. Descripción general de los Jabra Evolve2 65 Flex .....	7
2.1 Accesorios incluidos	
2.2 Accesorios opcionales	
3. Cómo se coloca.....	10
3.1 Cómo ajustar el auricular	
3.2 Colocación del brazo del micrófono	
4. Cómo se carga.....	12
4.1 Carga con la base de carga inalámbrica (accesorio opcional)	
4.2 Carga con el cable de carga USB	
4.3 Modos de ahorro de energía	
5. Qué indican los LED .....	17
6. Cómo se conecta.....	19
6.1 Conexión con un ordenador	
6.2 Emparejamiento con un smartphone	
7. Cómo se usa.....	21
7.1 Encendido y apagado de los auriculares	
7.2 Llamadas y música	
7.3 Detección de cabeza	
7.4 Asistente de voz	
7.5 Luces de ocupado	
7.6 Cancelación Activa de Ruido (ANC)	

7.7	HearThrough™	
7.8	Silenciar/Activar utilizando el brazo del micrófono	
7.9	Responder a una llamada utilizando el brazo del micrófono	
7.10	Multiuso	
7.11	Gestión de varias llamadas	
7.12	Notificaciones de audio	
7.13	Cómo se restaura	
8.	Software y firmware .....	38
8.1	Jabra Sound+	
8.2	Jabra Direct	
8.3	Actualización del firmware	
9.	Ayuda.....	40
9.1	Preguntas frecuentes	
9.2	Cuidados de los auriculares	

# 1. Bienvenido

Gracias por utilizar los Jabra Evolve2 65 Flex.  
¡Esperamos que lo disfrute!

## **Características de los Jabra Evolve2 65 Flex**

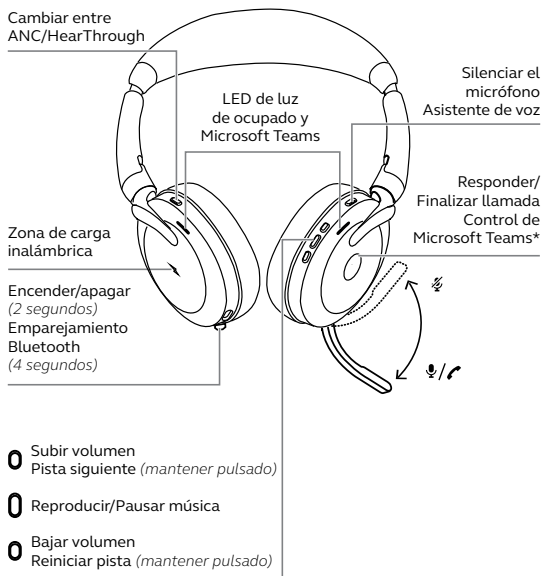
- Diseño plegable y portátil exclusivo
- Tecnología de micrófono Jabra ClearVoice
- Cancelación Activa de Ruido (ANC) Híbrida
- Tecnología Jabra Air Comfort
- Certificados para las principales plataformas de reuniones virtuales
- Fácil de personalizar, gestionar e instalar\*
- Brazo articulado oculto
- Rango inalámbrico de hasta 30 m

\* mediante la descarga gratuita del software de gestión Jabra Direct (escritorio) o la aplicación Sound+ (smartphone)

## 2. Descripción general de los Jabra Evolve2 65 Flex

Izquierdo

Derecho



\*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.

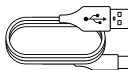
## 2.1 Accesorios incluidos

---

### Versión de USB-A



Adaptador Bluetooth  
USB-A Jabra Link 380/390

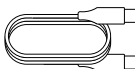


Cable USB-A  
a USB-C

### Versión de USB-C



Adaptador Bluetooth  
USB-C Jabra Link 380/390



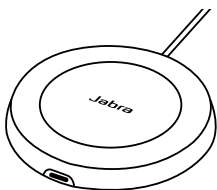
Cable USB-C  
a USB-C



Bolsa de transporte

## 2.2 Accesorios opcionales

---



Base de carga  
inalámbrica



Almohadillas  
de recambio

## 3. Cómo se coloca

### 3.1 Cómo ajustar el auricular

---

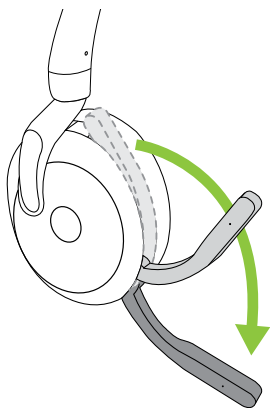
Ajuste la diadema para que los auriculares se adapten cómodamente a su cabeza.



## 3.2 Colocación del brazo del micrófono

---

Tire del brazo del micrófono hacia abajo o hacia arriba con un movimiento suave.



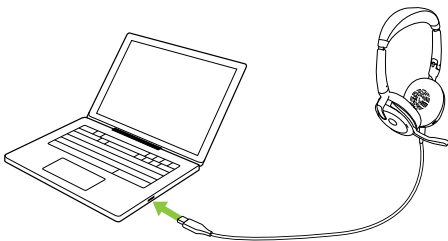
Al utilizar el micrófono, la punta del brazo debe colocarse cerca de la boca.

**NOTA DE SEGURIDAD:**

Los micrófonos se pueden utilizar potencialmente para grabar conversaciones privadas.

## 4. Cómo se carga

Los auriculares pueden cargarse con la base de carga inalámbrica o mediante un cable de carga USB conectado directamente a los auriculares.



Se tardan 2 horas aproximadamente en cargar completamente la batería. La duración de la batería del auricular es de hasta 32 horas. Si el auricular no tiene batería, puede cargarlo durante 15 minutos y obtendrá 6 horas de autonomía.

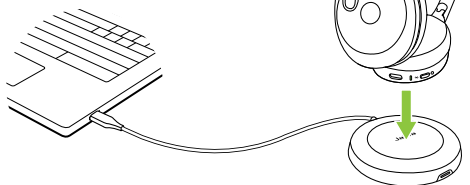
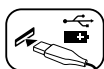
## 4.1 Carga con la base de carga inalámbrica (accesorio opcional)

---

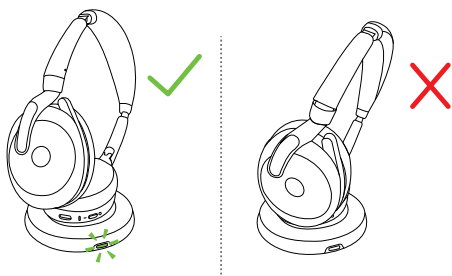
Conecte la base de carga inalámbrica a un puerto USB con alimentación del ordenador mediante el cable de carga USB suministrado y, a continuación, coloque el auricular izquierdo en la base de carga inalámbrica.

La base de carga inalámbrica solo sirve para cargar.

Puerto USB activo



El LED de la base de carga inalámbrica se iluminará para indicar que el auricular izquierdo se ha colocado correctamente en la base de carga inalámbrica y que la batería se está cargando.

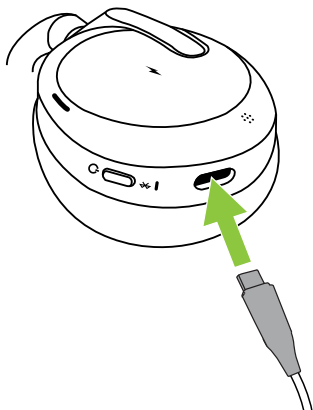


El LED de estado del auricular parpadeará en verde, amarillo o rojo para indicar el estado de la batería en ese momento. Cuando los auriculares estén completamente cargados, el LED de los auriculares y de la base de carga se apagará.

## 4.2 Carga con el cable de carga USB

---

Conecte el cable de carga USB al puerto de carga USB-C del auricular izquierdo y a cualquier puerto USB disponible en el ordenador. Recomendamos cargar los auriculares con el cable de carga Jabra suministrado, pero también puede utilizar un cargador compatible.



## 4.3 Modos de ahorro de energía

---

El auricular tiene dos niveles de modos de ahorro de energía: modo de siesta y modo de reposo.

### **MODO DE SIESTA**

Cuando los auriculares están encendidos pero no los lleva puestos, el modo de siesta se activará automáticamente para ahorrar batería. Para salir del modo de siesta, póngase los auriculares.

### **MODO DE REPOSO**

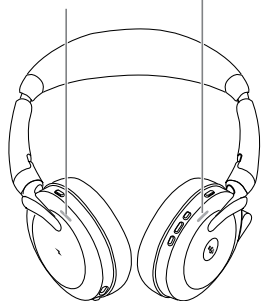
Cuando los auriculares han estado en modo de siesta durante 4 horas, el modo de reposo se activará automáticamente para ahorrar batería. Para salir del modo de reposo, simplemente póngase los auriculares o presione cualquier botón.

Puede ajustar el tiempo que tardan los auriculares en activar el modo de reposo mediante la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o mediante Jabra Direct en el ordenador.

Después de 24 horas en modo de reposo, los auriculares se apagarán por completo. Para encender los auriculares, deslice el interruptor Encendido/Apagado a la posición de Apagado y después a Encendido.

# 5. Qué indican los LED

LED de luz de ocupado



LED de luz de ocupado/  
Microsoft Teams

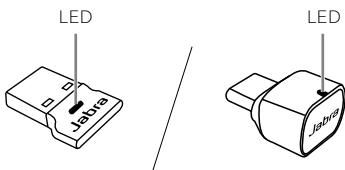
LED DE LUZ DE OCUPADO/  
MICROSOFT\*

- Luz de ocupado
- Llamada entrante
- (parpadeo lento) Los auriculares están intentando conectarse a Microsoft Teams. El tiempo de espera es de 10 segundos\*
- (parpadeo rápido) Notificación de Microsoft Teams\*
- Auriculares colocados en la base de carga inalámbrica








LED DE ESTADO

- Encendido/Batería completa
- Batería con carga intermedia
- Batería baja
- Batería críticamente baja
- Modo de emparejamiento
- Restablecimiento/Actualización del firmware
- Auriculares colocados en la base de carga inalámbrica

\*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.



#### LED DE JABRA LINK 380/390

-  Micrófono en silencio
-  Conectados al ordenador y con sesión iniciada en Microsoft Teams\*
-  (parpadeo lento) Los auriculares están intentando conectarse a Microsoft Teams. El tiempo de espera es de 10 segundos\*
-  (parpadeo rápido) Notificación de Microsoft Teams\*
-  Conexión Bluetooth
-  Reproducción de música/multimedia
-  Llamada entrante/Llamada activa

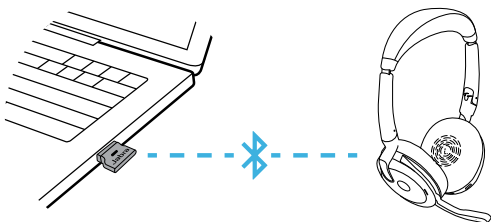
\*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.

# 6. Cómo se conecta

## 6.1 Conexión con un ordenador

---

Conecte el Jabra Link 380/390 que se suministra en un puerto USB del ordenador. Los Jabra Evolve2 65 Flex y el Jabra Link 380/390 están emparejados previamente y listos para utilizar sin configuraciones adicionales. El alcance Bluetooth es de hasta 30 metros (100 pies).



Para oír audio en el auricular, tal vez tenga que seleccionar Jabra Link 380/390 como dispositivo de reproducción en los ajustes de audio de su sistema operativo.

Para emparejar manualmente los Jabra Evolve2 65 Flex con el Jabra Link 380/390, descargue y utilice Jabra Direct.

Antes del primer uso, se recomienda actualizar los auriculares al firmware más reciente mediante Jabra Direct o Jabra Sound+.

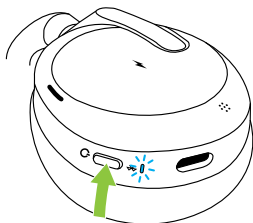
### **NOTA DE SEGURIDAD:**

No hay cifrado para el intercambio de datos entre los auriculares y los dispositivos o puertos USB.

## 6.2 Emparejamiento con un smartphone

---

1. Mantenga pulsado el botón de **Encendido** (Power) durante 4 segundos hasta que el LED parpadee en azul y oiga un aviso de emparejamiento en el auricular.



**4 sec**

2. Vaya al menú de Bluetooth del smartphone y seleccione Jabra Evolve2 65 Flex en la lista de dispositivos disponibles.

Al emparejar con un dispositivo Android con Google Fast Pair activado, simplemente ponga el auricular en modo de emparejamiento y se le preguntará en su dispositivo Android cercano si desea emparejar el auricular.

Antes del primer uso, se recomienda actualizar los auriculares al firmware más reciente mediante Jabra Direct o Jabra Sound+.

### **NOTA DE SEGURIDAD:**

Los auriculares utilizan una conexión Bluetooth segura con un tamaño de clave de cifrado de 128 bits. Si el dispositivo Bluetooth no admite conexiones seguras, no podrá emparejarse ni conectarse a los auriculares.

# 7. Cómo se usa

Izquierdo

Derecho

Botón Modos de sonido

Botón Voz

Botón Llamada  
Botón Microsoft Teams\*

Botón de encendido

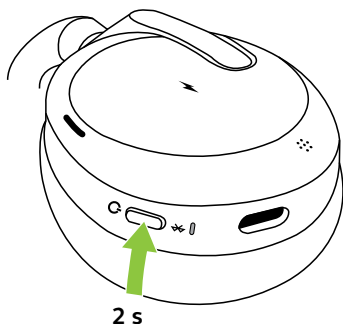
- 0 Botón Subir volumen
- 0 Botón Reproducir/pausar
- 0 Botón Bajar volumen

\*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.

## 7.1 Encendido y apagado de los auriculares

---

Pulse el botón de **Encendido** (Power) durante 2 segundos para encender o apagar los auriculares.



## 7.2 Llamadas y música

---

**Auricular  
derecho**

**Llamadas y música**



Reproducir/  
Pausar música

Pulse el botón  
**Reproducir/pausar**  
(Play/pause)

---

Pulse el botón  
**Llamada** (Call)

Responder una  
llamada

También puede  
mover el brazo del  
micrófono hacia abajo  
para responder a una  
llamada entrante

---



Finalizar una  
llamada

Pulse el botón  
**Llamada** (Call)

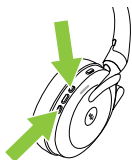
---

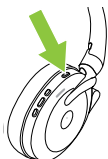
Rechazar una  
llamada

Pulse dos veces el botón  
**Llamada** (Call)

---

Ajustar volumen	Pulse el botón <b>Subir volumen</b> (Volume up) o <b>Bajar volumen</b> (Volume down) cuando esté hablando por teléfono o escuchando música
Pista siguiente	Mantenga pulsado el botón <b>Subir volumen</b> (Volume up) durante 1 segundo
Reiniciar pista	Mantenga pulsado (1 segundo) el botón <b>Bajar volumen</b> (Volume down) para reiniciar la pista actual
Encender/apagar luz de ocupado	Mantenga pulsado dos veces para reproducir la pista anterior  Pulse los botones <b>Subir volumen</b> (Volume up) y <b>Bajar volumen</b> (Volume down) al mismo tiempo. Oirá "Ocupado" o "Disponible" en el auricular.
Oír el estado de la batería y de la conexión	Pulse el botón <b>Subir volumen</b> (Volume up) o <b>Bajar volumen</b> (Volume down) cuando no esté hablando por teléfono ni escuchando música





Activar asistente de voz (p. ej., Siri, Google Assistant, Amazon Alexa)

Pulse el botón **Voz** (Voice) cuando no haya ninguna llamada en curso

Silenciar/Activar micrófono

Pulse el botón **Voz** (Voice) cuando esté hablando por teléfono

También puede mover el brazo hacia arriba para silenciar el micrófono o hacia abajo para activar el sonido



Llevar Microsoft Teams al primer plano en el ordenador

Pulse el botón **Microsoft Teams\*** (solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)

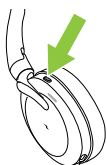
Unirse a una reunión activa en Microsoft Teams

Pulse el botón **Microsoft Teams\*** (solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)

Ver llamadas perdidas y mensajes de voz en Microsoft Teams

Pulse el botón **Microsoft Teams\*** (solo si ha iniciado sesión en Microsoft Teams)

\*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.



Alternar entre ANC y HearThrough

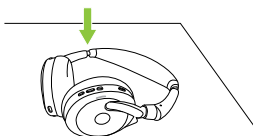
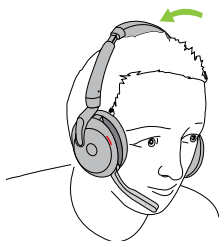
Pulse el botón **Modos de sonido** (Sound modes)

Desactivación de los modos de sonido

Mantenga pulsado el botón **Modos de sonido** (Sound modes) durante 1 segundo.

## 7.3 Detección de cabeza

Los auriculares Jabra Evolve2 65 Flex tienen sensores que detectan cuándo están colocados sobre una mesa o se llevan puestos.



Los sensores permiten los siguientes controles:

#### *PAUSA AUTOMÁTICA DE MÚSICA*

Cuando esté escuchando música, se pondrá en pausa automáticamente al quitarse los auriculares.

Al volver a ponerse los auriculares, la música se reanudará automáticamente. Para reanudar la música manualmente, pulse el botón Reproducir/pausar (Play/pause).

#### *ESTADO DE MICROSOFT TEAMS\**

Los LED de estado de Microsoft Teams solo indicarán las notificaciones de Microsoft cuando no se lleve puesto el auricular.

La función de detección de cabeza se puede configurar utilizando la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o bien desde Jabra Direct en el ordenador.

#### **NOTA DE SEGURIDAD:**

Los sensores de cabeza se pueden utilizar potencialmente para detectar la presencia de un usuario.

\*Se requiere la variante de auriculares para Microsoft Teams.

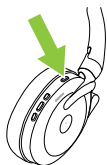
## 7.4 Asistente de voz

---

Los Jabra Evolve2 65 Flex le permiten comunicarse con Siri, Google Assistant o Amazon Alexa en su smartphone utilizando el botón **Voz** (Voice).

Auricular  
derecho

Asistente de voz



Activar  
asistente de voz  
(Siri, Google  
Assistant o  
Amazon Alexa)

Pulse el botón **Voz**  
(Voice) cuando  
no haya ninguna  
llamada en curso

## 7.5 Luces de ocupado

---

Las luces de ocupado del auricular se iluminan en rojo automáticamente al hablar por teléfono para indicar que está ocupado.

Para encender o apagar manualmente la luz de ocupado, pulse simultáneamente los botones Subir volumen (Volume up) y Bajar volumen (Volume down).




Los ajustes de luz de ocupado se pueden configurar utilizando la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o bien desde Jabra Direct en el ordenador.

## 7.6 Cancelación Activa de Ruido (ANC)

---

La Cancelación Activa de Ruido (ANC) contrarresta el ruido detectando y analizando el patrón del sonido entrante, y luego generando una señal antirruído para cancelarlo. De ese modo, el volumen de sonido del entorno se reducirá drásticamente durante la reproducción de música y las llamadas.


Auricular izquierdo	ANC		
	Alternar entre ANC y HearThrough	Pulse el botón <b>Modos de sonido</b> (Sound modes)	
	Desactivación de los modos de sonido	Mantenga pulsado el botón <b>Modos de sonido</b> (Sound modes) durante 1 segundo.	

El nivel de Cancelación Activa de Ruido se puede configurar mediante la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o Jabra Direct en el ordenador.

## 7.7 HearThrough™

---

HearThrough utiliza los micrófonos integrados para permitirle escuchar su entorno y participar en la conversación sin tener que sacarse los auriculares.

Auricular izquierdo	HearThrough	
	Alternar entre ANC y HearThrough	Pulse el botón <b>Modos de sonido</b> (Sound modes)
	Desactivación de los modos de sonido	Mantenga pulsado el botón <b>Modos de sonido</b> (Sound modes) durante 1 segundo.

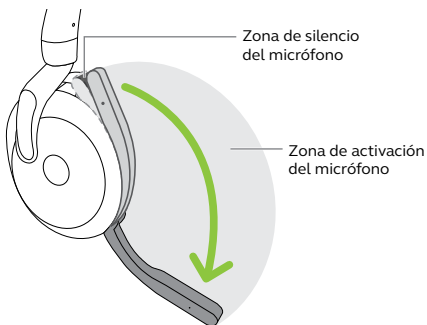
---

El nivel de HearThrough se puede configurar utilizando la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o bien desde Jabra Direct en el ordenador.

## 7.8 Silenciar/Activar utilizando el brazo del micrófono

---

El micrófono de los auriculares se puede silenciar moviendo el brazo del micrófono hacia arriba o bien se puede activar moviéndolo hacia abajo.



Esta función está activada por defecto y se puede desactivar desde la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o bien desde Jabra Direct en el ordenador.

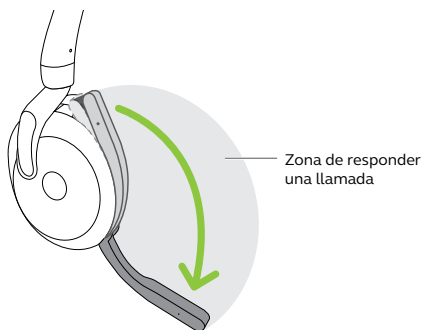
### **NOTA DE SEGURIDAD:**

Los sensores del brazo articulado del micrófono se pueden utilizar potencialmente para detectar la presencia de un usuario.

## 7.9 Responder a una llamada utilizando el brazo del micrófono

---

Mueva el brazo del micrófono hacia abajo para responder a una llamada entrante.



Esta función está activada por defecto y se puede desactivar desde la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o bien desde Jabra Direct en el ordenador.

### **NOTA DE SEGURIDAD:**

Los sensores del brazo articulado del micrófono se pueden utilizar potencialmente para detectar la presencia de un usuario.

## 7.10 Multiuso

---

El auricular puede emparejarse con hasta ocho dispositivos Bluetooth y conectarse a dos dispositivos Bluetooth a la vez (por ejemplo, el Jabra Link 380/390 y un smartphone, o dos dispositivos Bluetooth). Los auriculares pueden aceptar múltiples llamadas entrantes desde cualquiera de los dos dispositivos.


Para emparejarlos con dos dispositivos Bluetooth, utilice el proceso normal de emparejamiento por separado para cada dispositivo Bluetooth (consulte la sección 6.2).

Nota: El asistente de voz se activará en el último dispositivo Bluetooth conectado.

## 7.11 Gestión de varias llamadas

---

El auricular puede recibir y gestionar varias llamadas al mismo tiempo.

Auricular derecho	Gestión de varias llamadas	
	Terminar la llamada actual y responder una llamada entrante	Pulse el botón <b>Llamada</b> (Call)
	Poner la llamada actual en espera y responder la llamada entrante	Mantenga pulsado durante 2 segundos el botón <b>Llamada</b> (Call)*
	Alternar entre la llamada en espera y la llamada activa	Mantenga pulsado durante 2 segundos el botón <b>Llamada</b> (Call)*
	Rechazar una llamada entrante durante una llamada	Pulse dos veces el botón <b>Llamada</b> (Call)

\*Solo la variante de auriculares que es de Microsoft Teams

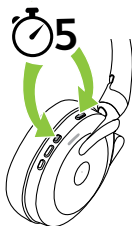
## 7.12 Notificaciones de audio

---

Las notificaciones de audio indican el estado de la conexión y de la batería y anuncian las instrucciones de emparejamiento. Las notificaciones de audio están desactivadas por defecto.

Auricular  
derecho

Guía por voz



Activación y desactivación de las notificaciones de audio

Mantenga pulsado (5 segundos) el botón **Voz** (Voice) y el botón **Subir volumen** (Volume up) hasta que oiga una notificación en el auricular.

---

Las notificaciones de audio se pueden configurar utilizando la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone o bien desde Jabra Direct en el ordenador.

Para ver la lista actualizada de idiomas compatibles, consulte la aplicación Jabra Sound+ o Jabra Direct.

## 7.13 Cómo se restaura

---

Al restaurar el auricular, se borrará la lista de dispositivos conectados y se restaurarán todos los ajustes.

**Auricular  
derecho**

**Restablecer el auricular**



Restaurar  
la lista de  
sincronización  
y los ajustes

Asegúrese de que los auriculares estén encendidos y de que no haya ninguna llamada activa.

A continuación, mantenga pulsados durante 3 segundos los botones **Llamada** (Call) y **Subir volumen** (Volume up) simultáneamente hasta que el LED se ilumine en rosa y oiga un aviso en los auriculares.

Tendrá que volver a emparejar los auriculares con el Jabra Link 380/390 usando Jabra Direct o con su smartphone (consulte la sección 6.2).

# 8. Software y firmware

## 8.1 Jabra Sound+

---

Jabra Sound+ es una aplicación móvil que le permite configurar los Jabra Evolve2 65 Flex en función de sus necesidades.

## 8.2 Jabra Direct

---

Jabra Direct es una aplicación de escritorio diseñada para gestionar, administrar y facilitar una funcionalidad óptima de los dispositivos Jabra.

Descargue la última versión gratis en [jabra.com/direct](https://jabra.com/direct)

## 8.3 Actualización del firmware

---

Antes del primer uso, se recomienda actualizar los auriculares al firmware más reciente mediante Jabra Direct o Jabra Sound+. Las actualizaciones del firmware mejoran el rendimiento o añaden nuevas funcionalidades a los dispositivos Jabra.

El firmware de los auriculares puede actualizarse utilizando Jabra Direct en el ordenador o la aplicación Jabra Sound+ en su smartphone. Ambas aplicaciones le indicarán cuándo hay una actualización de firmware disponible.

El firmware del adaptador Bluetooth Jabra Link 380/390 puede actualizarse mediante Jabra Direct en el ordenador.

# 9. Ayuda

## 9.1 Preguntas frecuentes

---

Puede ver las preguntas más frecuentes en [Jabra.com/help/evolve2-65flex](https://jabra.com/help/evolve2-65flex)

## 9.2 Cuidados de los auriculares

---

- Guarde los auriculares siempre en la funda.
- Para evitar que la capacidad o la vida útil de la batería se reduzca, no guarde los auriculares en entornos fríos o calientes, como en un coche cerrado al sol o en invierno.
- Se recomienda mantener los auriculares siempre entre -10 °C y 55 °C (14 °F y 131 °F).
- No guarde los auriculares durante períodos prolongados sin recargarlos (tres meses como máximo).